

# FALL RIVER PUBLIC SCHOOLS

*"The Scholarship City"*

417 Rock Street, Fall River, MA 02720

---

*Matthew H. Malone, Ph.D., Superintendent*

1 de Maio de 2017

Caros Familiares dos alunos das Escolas Públicas de Fall River:

Apoiar o bem estar social e emocional de todos os nossos alunos é uma componente muito importante da nossa missão e é parte integrante do trabalho que fazemos todos os dias com as nossas crianças. Como parte dessa tarefa, sentimos que é importante manter um contacto frequente com as nossas famílias, sobretudo quando existem assuntos que necessitem de uma atenção imediata. E nesse sentido que queremos chamar a vossa atenção para uma nova série na Netflix, com o título 13 Razões, a qual tem estado a levantar preocupações entre os especialistas em saúde mental e prevenção de suicídio, sobretudo devido aos riscos potenciais para os alunos, dada a natureza gráfica e complexa dos episódios.

A série é baseada num romance para jovens adultos, da autoria do escritor Jay Asher, publicado originalmente em 2011, a qual tem como elemento central o suicídio um estudante do ensino médio, o qual deixa treze fitas que detalham as razões que o levam a terminar a sua própria vida. A série trata de questões complicadas e importantes tais como bullying, cyberbullying, depressão e abuso. Além disso, a série também contém cenas gráficas de agressão sexual, estupro e suicídio.

Notamos recentemente que um número cada vez mais elevado dos nossos alunos tem vindo a mostrar um interesse crescente por essa série. Os assuntos apresentados e debatidos podem ser demasiado complexos e necessitam um grau de maturidade que esses alunos ainda não possuem, tornando-se assim muito mais difícil conseguirem processar, de uma forma saudável e apropriada, tudo aquilo a que são expostos. E neste sentido que vos estamos a enviar esta carta, de forma a chamar a vossa atenção não só para esse programa como também para os recursos a que podem recorrer caso necessitem de ajuda para alguma emergência.

Encorajamos os Pais / Responsáveis e Famílias a tomar as seguintes medidas:

- Perguntem as vossas crianças se viram o programa, ou se falaram dele com amigos ou colegas de classe.
- Se algum deles tiver já assistido ao programa, incentivem-nos a discutir consigo alguns dos tópicos mais importantes. Algumas possíveis questões de discussão incluem:

O que é que a criança aprendeu com esse programa.

- Que recursos existem na sua escola para apoiar os alunos que estão lidando com essas questões complexas?
  - que é que chamou mais atenção a criança e porque? O que acha que estava faltando?
  - Quais são algumas das formas mais saudáveis de lidar com assuntos relacionados com a família e escola?
  - Perguntem as crianças o que acham que poderia ter sido feito para obter apoio para Hannah ou impedi-la de tirar a própria vida?
  - que fariam se soubessem que um dos seus colegas ou amigos estavam a atravessar uma situação emocional difícil ou até pensando em suicídio?
  - que faz a criança quando está atravessando um período de grande stress?

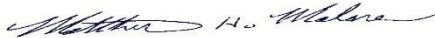
Se a sua criança não assistiu ao programa mas expressa o desejo de o ver, vejam o programa juntos. Você é a melhor pessoa para determinar se a sua criança está preparada para lidar com o conteúdo.

As equipes de apoio aos alunos das nossas escolas (enfermeiras, psicólogos, conselheiros de orientação e conselheiros de adaptação) foram já informadas sobre o impacto que esse programa está a ter e estão preparadas para oferecer qualquer apoio que vocês ou as vossas crianças precisem. Abaixo estão vários links que fornecem recursos adicionais para ajudar nas conversas com os vossos filhos. Também incluímos uma lista dos nossos conselheiros de orientação escolar.

Se você tem alguma preocupação ou pergunta, encorajamo-vos a entrar em contato direto com o conselheiro da escola do aluno (orientação ou ajuste).

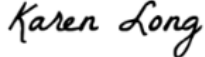
Atenciosamente,

Dr. Matthew Malone



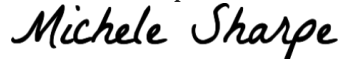
Superintendent of Schools

Karen Long



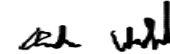
District Coordinator of Nurses K-12

Michele Sharpe



District Coordinator of Health and PE K-12

Andrew Woodward



Director of Guidance

### **13 Razoes "Why Resources"**

1. **National Association of School Psychologists**  
<https://www.nasponline.org/resources-and-publications/resources/school-safety-and-crisis/preventing-youth-suicide/13-reasons-why-netflix-series-considerations-for-educators>
2. **Jed Foundation**  
<https://www.jedfoundation.org/13-reasons-jed-point-view/>
3. **Suicide Awareness Voices of Education**  
<https://www.save.org/13-reasons-why/>
4. **Riverside Trauma Center: Parent Materials**  
<http://riversidetraumacenter.org/wp-content/uploads/2015/04/13ReasonsWhy.pdf>
5. **National Suicide Prevention Lifeline**  
<https://suicidepreventionlifeline.org/>